



<http://journallepoint.ca>  
[journallepoint@jotmail.com](mailto:journallepoint@jotmail.com)

JOURNAL  
**Le PONT**  
de PALMAROLLE

CLDAO-hugolacroix  
Vol. 8 No 5 - Septembre 2018



# Dans les coulisses... du **marché public**



**L'équipe du marché public**  
De gauche à droite :  
Marcel Gravel  
Zachary Dorval  
Roger David  
Emy Chénard  
Julianne Châteauvert

Photo : Louisa Nicol



VOUS VOULEZ ÊTRE  
**BIEN INFORMÉ ?**  
**95%** Des lecteurs apprécient  
les nouvelles locales et  
municipales.

## Sommaire

Actualités	3
Affaires municipales	10 À 13
Loisirs	19
Vie communautaire	

Chroniques	
*J.-Pierre Robichaud	2,4-5
*Gilles Fortier	16
*Cercle de fermières	15
*Francine Gauthier	9
*Félix Goulet	18
*MFC	15
*Lise Bouillon	8

### CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président : J.-P. Robichaud  
 Vice-présidente : Christiane Plante  
 Infographiste  
 Secrétaire : Clarisse Vachon  
 Trésorière : Denise Mercier  
 Administrateurs : André Chrétien  
 Lise Bouillon  
 Rédacteur en chef: André Chrétien

Imprimé par Impressionplus, La Sarre

### Placez votre publicité

dans **LE PONT**

**C'est une visibilité  
incontournable**

**Tiré à 665 exemplaires**

1/8 page - carte professionnelle 18 \$

1/4 page 25 \$

1/8 page couverture 40 \$

1/2 page 40 \$ - Page 70 \$

annonces classées 5 \$

[journallepont@hotmail.com](mailto:journallepont@hotmail.com)

C. Plante 819 782-4233  
 A. Chrétien 819 787-2996

**Tombée: 18 du mois**

# Retour de vacance pour Le Pont



Avez-vous vu, avez-vous senti, apprécié cet été tropical qui nous est tombé dessus cette année? Du rarement vu en Abitibi! Le soleil fut omniprésent et nous a fait oublier les étés précédents. Le gazon est passé du vert au brun, au vert à nouveau. Les potagers n'ont rien à envier à ceux du Sud; c'est l'abondance.

Après un répit d'un mois, toute l'équipe du Journal se remet au boulot pour onze autres numéros qui seront, nous l'espérons chers lecteurs, à la hauteur de vos attentes.

Nous continuerons de suivre l'actualité locale et régionale. Un dossier que nous aurons particulièrement à l'œil sera celui du Foyer Mgr Halde dont un rapport sur les coûts de relocalisation ou de reconstruction est attendu pour décembre.

Dans un autre ordre d'idée, nous aurons, comme vous le savez sûrement, une campagne électorale cet automne et nous devons élire la députée ou le député qui nous représentera à l'Assemblée nationale. Ne soyez pas surpris si le Journal n'en parle pas ou si peu; nos statuts nous interdisent d'aborder la politique. Par contre, sur des enjeux locaux importants, nous pourrions, non pas prendre position, mais à tout le moins vous en faire part. Le seul mot d'ordre que nous osons lancer à ce sujet est : Allez voter!

Bonne fin de vacances pour certains, bonne rentrée aux élèves et aux enseignants et profitons de l'automne pour mettre l'été en conserve.

L'équipe du Journal Le Pont de Palmarolle

Être membre donne  
le droit de vote  
à l'assemblée générale annuelle

MERCI DE VOTRE APPUI

Supportez

JOURNAL  
**LE PONT**  
DE PALMAROLLE

Par la poste, à:

71, 6e Avenue, Palmarolle (QC) J0Z 3C0

journal web : [www.journallepont.ca](http://www.journallepont.ca)

Adresse courriel : [journallepont@hotmail.com](mailto:journallepont@hotmail.com)

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Tel : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_



## Dans les coulisses... du marché public



Quand vous allez au théâtre, c'est pour voir des acteurs jouer sur scène une pièce habituellement dans le but de divertir les spectateurs. Vous oubliez ou vous ignorez toutes ces personnes qui travaillent en coulisse : monteurs de décors, habilleurs, maquilleurs, etc.

Quand vous allez au Marché public de Palmarolle, plus de douze stands, aux couleurs éclatantes, sous lesquels s'affairent des personnes qui vous offrent leurs produits bien étalés pour vous inciter à l'achat, ça c'est le décor, ça c'est ce qui saute aux yeux. Ce que l'on voit n'apparaît pas tout à coup, par magie, sur le terrain adjacent à l'église, au centre de notre village; il a fallu le monter et l'organiser. Appelons cela : les coulisses du marché public.

Tout cet appareillage et ces accessoires doivent être tirés d'un entrepôt situé derrière l'aréna, puis emportés sur place à l'aide d'une remorque attelée à un camion prêté par la Municipalité. Sur cette remorque, on trouve des stands pliants, des tables, des rallonges électriques, un boyau d'arrosage, un évier sur pattes et tout le « fourbi » nécessaire pour meubler la place du marché.

Avant que les commerçants occupent leur stand, il y a eu une équipe de bénévoles qui, à chaque vendredi midi, se font un devoir de tout mettre en place pour recevoir les producteurs et les vendeurs à partir de 13 h 30, car les comptoirs ouvrent à 14 h. C'est à 18 h que les personnes qui nous proposent leurs produits « plient bagages » et, inutile de vous dire que, ce sont les mêmes bénévoles qui refont le processus inverse; on doit tout ramasser, remettre en ordre sur la remorque et retourner le tout à l'entrepôt.

Ces personnes qui donnent gratuitement leur temps pendant douze vendredis de suite, beau temps, mauvais temps, ce sont : Louisa Nicol, vice-présidente du Comité de développement de Palmarolle, Pierre Vachon, secrétaire-trésorier, Aline Bégin, présidente (quand elle est à Palmarolle) et plusieurs autres y mettent souvent la main dont Bertrand Châteauvert, Marcel Paradis, Margot Houle et Lisette Hallé qui se rendent aussi sur place pour ouvrir les portes de l'église afin d'assurer les commodités hygiéniques aux marchands et aux clients. D'autres aides s'ajoutent à cette liste dont : deux étudiants employés pour l'été par la Municipalité de même que M. Roger David employé occasionnel du CD de Palmarolle pour la gestion générale du marché.

C'est M. David ainsi que Mme la présidente Aline qui s'occupent de l'assignation des stands, de la signature des contrats avec les producteurs. Il y a trois niveaux de location : le permanent, c'est-à-dire tous les vendredis de l'été; le moyen terme : soit la moitié du temps offert et finalement, l'occasionnel : selon les demandes, pour une seule et parfois deux fois.

Même si le but de cet article est de souligner le travail des bénévoles à l'organisation du Marché public, de même que le temps consacré par les membres du CD de Palmarolle à ce projet, permettez que l'on vous fasse la liste des produits offerts depuis deux ans grâce à l'initiative des gens de ce dit organisme : fruits et légumes, pâtisseries, pain, fromages, vins, produits de l'érable, confiseries, chocolat, champignons, herbes sauvages, viande, tissage, vêtements, etc. Tous ces produits doivent provenir de la région, de producteurs et de fabricants locaux.

Merci également à la fabrique Notre-Dame-de-la-Merci et aux Chevaliers de Colomb qui nous offrent l'électricité et les commodités hygiéniques gratuitement.

# Chronique de pédales

Pendant l'été, il y en a qui parquent leur roulotte au camping, plusieurs font du patio, d'autres vont à la pêche ou fréquentent les plages du Maine. Moi je pédale. Je mouline le territoire. C'est une passion, ça m'attire comme un aimant à chaque été. J'harnache ma monture, je gonfle les pneus à bloc, je swingne une jambe de l'autre côté de la selle et je pédale. À partir de ce moment, un immense sentiment de liberté s'empare de moi. J'entre dans une bulle et je pédale. Quel plaisir de savourer le moment qui passe, les paysages qui se succèdent, les tableaux bucoliques. Pédaler permet de voir des choses qu'on ne peut apprécier en auto. Voir, entendre, sentir l'été jusqu'à l'ivresse, voilà ce qui met du baume sur les petites souffrances de la journée.

En août dernier, je me suis tapé St-Alexis-des-Monts en Mauricie jusque chez nous à Palmarolle. Une randonnée de 835 kilomètres que j'ai parcourue en neuf jours. Ma route est passée par Rawdon et Saint-Jérôme. De là, j'ai emprunté la piste cyclable du Ptit Train du Nord jusqu'à Mont-Laurier. Puis la grande aventure du Parc La Vérendrye sur trois jours pour atteindre Val-d'Or et la civilisation. Enfin, deux jours pour rentrer à la maison.

Pas toujours facile, exténuant parfois, surtout en après-midi sous un soleil de plomb et une humidité accablante. Mais, comme disait l'autre, franchir un kilomètre à la fois, gérer l'instant présent et la destination quotidienne apparaît tout à coup devant soi.

J'ai enfourché ma monture à huit heures le 7 août sous une fine pluie pour les vingt premiers kilomètres. Un peu dur sur le moral en partant. Qu'est-ce que ça augure me demandais-je? Heureusement, le soleil s'est bientôt pointé et m'a accompagné jusqu'au retour.

Qu'en est-il du sentiment de sécurité pour un cycliste sur les routes en 2018? Je dois vous avouer que la culture a profondément changé depuis quelques années. La grande majorité des automobilistes et camionneurs respectent la règle du un mètre cinquante de protection et il faut saluer la plupart d'entre eux qui donnent jusqu'à trois à quatre mètres. Évidemment, un vélo chargé comme un mulet muni d'un clignotant arrière incite à des précautions lors d'un dépassement. Cependant, il y a encore des tatas qui n'ont encore rien compris. D'abord, Autobus Maheux. Je ne sais pas comment leurs chauffeurs ont obtenu leur permis, mais ce sont les pires pour te siffler les pédales. Puis il y a les camping cars, les gros motorisés. Ces vieux monocles n'ont guère une très large vision et roulent comme s'ils étaient seuls sur la route. Une autre catégorie est le gros pick-up noir chaussé de ses pneus à bouette et remorquant un bateau qui excède de chaque côté. Ton cœur fait un bond à chaque fois. Finalement, chez les camionneurs, dont l'immense majorité te cède largement de l'espace, l'exception est le transporteur de chips. Allez savoir pourquoi ces kings sont si cons.

Malgré ces petits désagréments, je ne me suis jamais privé de pédaler. Tout en usant de prudence, faut juste pas y penser. Sinon on reste à la maison en se berçant sur la galerie et en comptant les autos qui passent.





# Tasse-toé mononcle!

*À la suite des milléniaux 1.0, appelés les Y et nés de 1980 à 1999, les 2.0 sont nés à l'orée du 21<sup>e</sup> siècle. On les surnomme les Z. Les plus vieux ont donc 18 ans cette année. La plupart d'entre eux (82000) pourront voter pour la première fois au provincial le mois prochain. Et grâce à Justin, ces derniers pourront bientôt se procurer et fumer du cannabis légalement.*

Ils s'apprêtent à entrer au Cégep et à l'université. Ce sont les travailleurs de demain. Ils seront aussi les dirigeants des prochaines décennies. Ils n'ont connu que le téléphone intelligent, ne regardent pas la télé et ne veulent pas d'auto. Ce sont eux qui mettront en terre, un à un, les boomers, nés entre 1945 et 1960.

C'est connu, les jeunes boudent la politique et leurs représentants. Ils n'en ont rien à cirer. Ils ne leur font plus confiance pour porter leurs idées et changer le monde. Fauchés, désertés, les partis politiques traditionnels agonisent. Seulement 5% des moins de trente ans sont membres d'un parti politique. Comment un parti dirigé par un boomer réussira-t-il à convaincre cette nouvelle cohorte à voter pour lui? Vivement la retraite, les 60 ans et plus!... Justin Trudeau, jeune et charismatique, véhiculant les préoccupations des moins de 40 ans, a réussi à en emmener un grand nombre aux urnes en 2015. Mais la réalité du pouvoir l'a rapidement rattrapé et il a profondément déçu ces derniers en reniant plusieurs de ses promesses innovantes. Les milléniaux se laisseront-ils baiser

à nouveau, «se faire faire l'amour par en arrière sans leur consentement», comme dit vulgairement Rambo Gauthier, le king de la Côte-Nord? À quoi ressembleront la politique et ses représentants dans les prochaines décennies? Futé qui pourrait le prédire.

Au Québec et au Canada, tous partis politiques confondus, notons qu'il y a tout de même des Y (vingtenaires et trentenaires) qui militent au sein des partis ou qui sont dans les cercles du gouvernement. Ils arpentent l'antichambre du pouvoir. La plupart d'entre-eux voient autrement la façon de faire la politique et c'est tant mieux. Ces milléniaux 1.0 sont la transition entre la vieille politique et celle que pratiqueront les milléniaux 2.0.

Comme les boomers, pendant les années '60 et '70, les Y sont ancrés dans leur temps et dans leurs préoccupations qui sont à des années lumières de leurs contemporains. Ils n'attendent pas que nous leur cédions la place : en 2019, avec les Z, ils seront majoritaires. Tasse-toé mononcle!

# CHRONIQUE VERTE



VOLUME 9, NUMÉRO 8 SEPTEMBRE 2018



## CENTRE DE VALORISATION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES ET ÉCOCENTRE

L'écocentre est situé au 15, boulevard Industriel à La Sarre. Pour connaître les matières acceptées à l'écocentre, consultez notre site Internet:

<http://www.mrcao.qc.ca/fr/ecocentre-et-cvvr>

## DES INDÉSIRABLES DANS LE BAC BLEU

Le centre de tri, qui reçoit le contenu de votre **bac bleu**, est conçu pour traiter le papier, le carton, le plastique, le verre et le métal issus des **contenants, emballages et imprimés**.

L'**écocentre**, quant à lui, est destiné à recevoir une liste variée d'articles et de matières afin de les recycler ou de les valoriser.

Mais attention! **Chaque matière doit aller au bon endroit**. Voici des exemples de produits acceptés à l'écocentre qui ne devraient pas se retrouver dans le bac bleu.

### Exemples d'items et pourquoi ils ne vont pas dans le bac bleu



**Bonbonnes de propane** : Bien qu'elles soient en métal, les bonbonnes de propane contiennent du gaz comprimé qui peut s'avérer dangereux pour les trieurs. Il suffit qu'il en reste un peu dans la bonbonne et qu'elle soit endommagée ou percée dans le processus de tri pour devenir un véritable déclencheur d'incendie. **Destination** : certains détaillants, écocentre.



**Batteries de voiture, piles** : L'acide contenu dans les batteries est très corrosif. Dites-vous que s'il peut brûler les vêtements, il peut évidemment brûler la peau des trieurs. **Destination** : collecteurs de piles usagées, certains détaillants, écocentre.



**Pneus** : Le caoutchouc n'est pas accepté au centre de tri. Et comme les équipements sont conçus pour recevoir des items de petite taille, imaginez l'impact que peut avoir un pneu de plusieurs kilos qui tombe sur un convoyeur. **Destination** : certains détaillants, écocentre.



**Bois, caisses de clémentines, meubles brisés** : Le bois n'est pas accepté dans le bac bleu. Les planches reçues contiennent souvent des clous pouvant blesser les trieurs et le bois se retrouve ensuite enfoui avec les autres rejets alors qu'il aurait pu être récupéré à l'écocentre. **Destination** : écocentre.

Écocentre et Centre de valorisation des  
matières résiduelles (CVMR)

15, boulevard Industriel, La Sarre  
☎ 819 333-2807



Des questions?  
Écrivez-nous:  
bottinvert@mrcao.qc.ca

MRC d'Abitibi-Ouest

11, 5<sup>e</sup> Avenue Est, La Sarre QC J9Z 1K7

☎ 819-339-5671

☎ 819 339-5400

✉ mrcao@mrcao.qc.ca

## L'eau de pluie et de ruissellement

L'eau de ruissellement est le surplus d'eau n'ayant pas réussi à s'infiltrer dans le sol ou à s'évaporer, s'écoulant à la surface du sol. Ces eaux sont généralement constituées d'eaux pluviales.

### Pourquoi y a-t-il ruissellement?

Lorsque le sol ne peut pas absorber plus d'eau à la suite d'une très forte pluie par exemple, l'eau reste à la surface du sol et n'est pas filtrée. De même, lorsque le sol est **imperméable** (ex. : béton, asphalte, toiture, sol argileux abitibien, forte pente, etc.), l'eau ne pourra pas pénétrer le sol. **Cela provoque le ruissellement d'eau pouvant entraîner des polluants jusqu'aux cours d'eau.** Le ruissellement des eaux a, par le fait même, des impacts négatifs sur la qualité de l'eau, l'érosion et la recharge de la nappe phréatique.

L'eau doit normalement **s'infiltrer dans le sol**, où elle sera **absorbée** par les arbres et plantes, ou encore ira recharger la nappe phréatique. *Le sol est un filtre naturel; l'eau qui y circule est filtrée de ses polluants!*

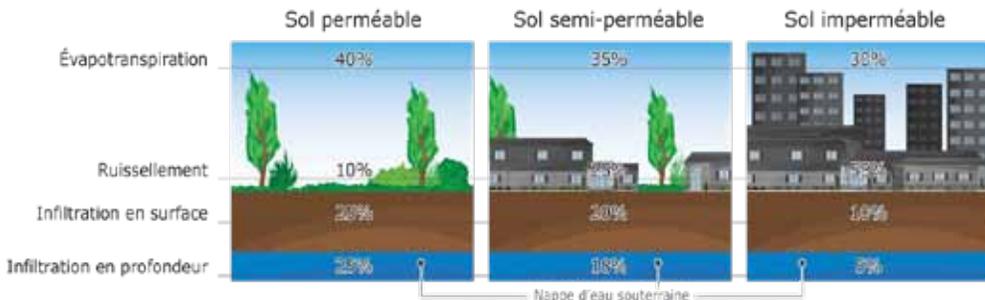
### Solutions :

#### Réduisez votre quantité de surfaces imperméables!

- Adoucissez vos pentes fortes;
- Optez pour du gravier ou du pavé au lieu de l'asphalte;
- Installez une toiture verte.

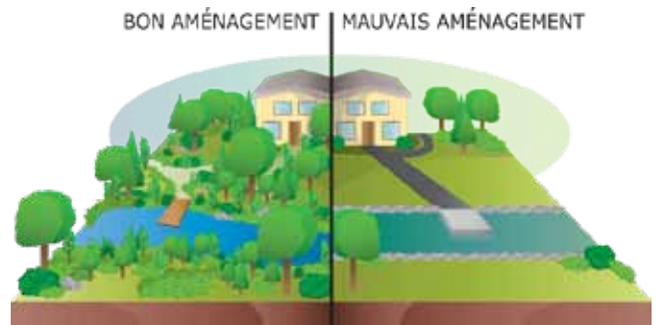
#### Aider l'eau à infiltrer le sol

- Transformez une partie de votre terrain en jardin d'eau;
- Installez une bande filtrante;
- Dirigez l'eau de la gouttière vers un milieu perméable;
- Installez des fossés végétalisés ou des noues pour diriger l'eau vers votre jardin d'eau ou vers une bande filtrante.



### Les impacts du ruissellement

Le ruissellement est le principal moyen de **transport du phosphore**. Plus les débits d'eau sont grands, plus la concentration en phosphore dans l'eau sera élevée. Cette accumulation de nutriments pourra causer l'**eutrophisation accélérée** des lacs et favorisera l'apparition des **cyanobactéries**. Un ruissellement fort entrainera l'**érosion des sols**, vous pourriez perdre une partie de votre terrain en bordure de l'eau ou des terres cultivables en agriculture! Il ne pourra pas y avoir une recharge de la nappe phréatique, diminuant la quantité d'eau souterraine. L'eau circulant en surface de notre sol imperméable emportera le pollen, sable, pesticides, engrais, déjections animales, métaux lourds et produits du pétrole, ce qui **contaminera nos plans d'eau**.



Source : ROBVO.

#### Limitez la quantité d'eau sur votre terrain

- Installez un baril collecteur d'eau de pluie.

**En aménageant votre terrain, vous faites une grande différence! Visitez notre site Internet en apprendre plus.**

Pour toutes informations supplémentaires, observations ou questionnements, veuillez contacter l'OBVAJ :  
 Tél. : 819-824-4049  
 Courriel : informations@obvaj.org  
 Site internet : www.obvaj.org  
 Facebook: https://www.facebook.com/eauOBVAJ/





# Achat et vente d'une propriété DIX ERREURS À ÉVITER

*Pour la plupart des gens, la vente ou l'achat d'une maison représente l'un des plus grands projets de leur vie. Les investissements que cela nécessite sont énormes et les défis qu'ils comportent sont tout aussi importants.*

Voici les erreurs les plus courantes en ce qui concerne l'achat et la vente d'une propriété et comment les éviter.

1. Laisser ses émotions prendre le dessus : Il peut être difficile de renoncer à une propriété qui nous plaît beaucoup. Déterminez quel est votre budget et évitez de surpayer. Ne renoncez pas à une inspection afin de gagner une guerre d'enchères.

2. Retenir les services du premier agent immobilier que vous rencontrez : Rencontrez quelques agents avant d'en choisir un et assurez-vous que vous êtes à l'aise avec cet agent et avec son approche. Assurez-vous d'obtenir des références et de communiquer avec ces personnes pour discuter de leur expérience avec cet agent.

3. Ne pas indiquer clairement vos attentes à votre agent immobilier : Il est important de vous entendre avec votre agent sur ce que vous cherchez et sur les services de courtage dont il sera responsable. Assurez-vous de parler avec votre courtier ou votre agent des services auxquels vous vous attendez et de signer un contrat par écrit.

4. Ne pas lire et comprendre les formulaires et les contrats : Il peut être tentant d'accélérer le processus en signant des formulaires que vous n'avez pas lus. Cependant, il est important de comprendre ce que vous signez; cela pourrait vous éviter beaucoup de problèmes par la suite. Par exemple, cela vous éviterait de découvrir que vous avez signé un contrat de six mois pour la vente de votre maison alors que vous souhaitiez seulement qu'elle soit en vente pendant trois mois.

De plus, si le contrat comprend une clause de prolongation, vous pourriez être obligé de verser une commission à votre courtier ou agent immobilier si vous vendez votre propriété durant une certaine période, même si vous l'avez vendue sans son aide. Assurez-vous que tous les espaces blancs sont remplis avant de signer le contrat et d'obtenir une copie de tout ce que vous signez.

5. Présumer que tout est inclus : Ne tenez pas pour acquis que la fournaise, le lave-

vaisselle et tout autre article est inclus avec l'achat de la propriété. Il est possible que le vendeur veuille amener le lave-vaisselle dans sa nouvelle maison ou que la fournaise soit louée et que vous deviez assumer le contrat de location.

Avant de faire une offre, identifiez tous les biens, que l'on nomme également « biens meubles », par écrit. Votre offre peut également comprendre une clause qui précise que le vendeur devra payer le solde des contrats de location des systèmes majeurs de la propriété.

6. Oublier ce qu'il y a dans les murs : Les comptoirs de granit et les nouveaux planchers de bois franc sont bien beaux, mais l'isolation, le câblage électrique et la plomberie sont tout aussi importants lorsque vous évaluez une propriété. Demandez à votre agent immobilier quel est l'âge des systèmes de la propriété et s'il y a eu des modernisations. Si des rénovations importantes ont été effectuées, votre agent immobilier pourra déterminer si les permis appropriés ont été obtenus.

7. Oublier ce qu'il y a à l'extérieur des murs : Lorsque vous achetez une propriété, vous achetez également une place dans une collectivité. Certains endroits sont vivants, d'autres sont tranquilles. Certains endroits sont remplis d'enfants, alors que d'autres ne le sont pas. Visitez le quartier à différentes heures de la journée pour voir s'il correspond à votre style de vie. Discutez avec les voisins au sujet de la collectivité et renseignez-vous sur l'emplacement de divers services comme les épiceries et les banques.

8. Ne pas faire des recherches : Si vous craignez d'acheter une propriété avec un passé trouble, une simple recherche sur Internet avec l'adresse de la propriété peut révéler des renseignements importants. Vous pouvez également discuter de ces préoccupations avec les voisins.

9. Faire des accords verbaux : Les accords verbaux ne sont pas un problème – jusqu'à ce qu'il y ait un problème. Un accord conclu par écrit oblige les deux parties à mettre leurs

attentes au clair et à documenter l'accord, ce qui peut éviter des litiges plus tard.

10. Sous-estimer les frais de clôture : Les droits de cession immobilière, l'assurance de titres, l'inspection... les frais rattachés à une transaction immobilière peuvent s'accumuler rapidement. Prenez le temps d'inclure les estimations et les autres dépenses au coût total de l'achat ou de la vente d'une propriété.

## VICES CACHÉS

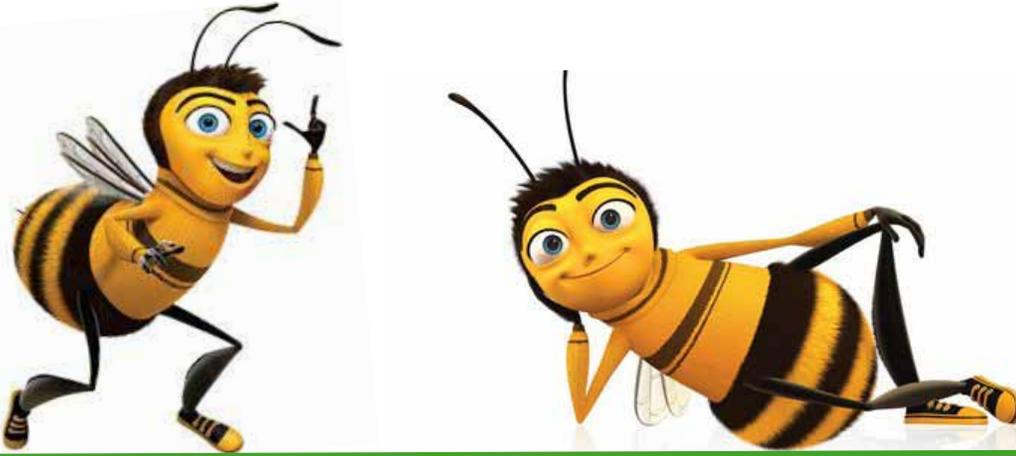
Si l'acheteur découvre un défaut physique en ce qui concerne la maison après la date de prise de possession, que peut-il faire? L'acheteur devrait en discuter avec l'avocat qui l'a représenté pour l'achat. Selon le type et la nature du problème, une demande pourrait être présentée au vendeur en vue de faire réparer le problème ou d'obtenir un dédommagement.

Si le problème découle d'un article qui a été transféré avec la maison, comme une laveuse ou un réfrigérateur, quels sont les recours de l'acheteur?

Il faut s'en remettre aux dispositions de la convention d'achat et de vente. Ainsi, si le contrat contient une clause de garantie pour les appareils ménagers, le vendeur pourrait être responsable de réparer la défektivité ou de payer pour la réparation. Cependant, si le contrat d'achat ne prévoit pas une telle garantie, l'acheteur devra assumer lui-même la réparation.

Qu'arrive-t-il si le vendeur a laissé la maison sans la nettoyer? En règle générale, l'acheteur devra nettoyer les lieux à ses propres frais. Cependant, si la propriété a été laissée dans un état lamentable et insalubre, et que les coûts de nettoyage sont considérables, l'acheteur pourrait réclamer un dédommagement auprès du vendeur. De plus, si le vendeur a laissé des objets personnels ou des meubles dans la maison, l'acheteur peut exiger que le vendeur les retire de la maison. Autrement, l'acheteur pourra se départir des objets en question. Il pourra par la suite réclamer un dédommagement auprès du vendeur pour les coûts encourus.

# Le labeur carbure à l'air pur



*En raison de la situation géographique nordique de notre région, une bonne partie des arbres fruitiers ou simplement d'ornement comme le lilas, l'amélanchier et autres fleurissent plutôt en juin qu'en mai.*

Il en va de même pour les rosiers sauvages et tant d'autres plantes qui s'expriment par vagues incessantes de couleurs et d'arômes qui proviennent tant des fines herbes que des suaves parfums de fleurs, du printemps jusque tard en été pour le plus grand plaisir de nos sens en éveil.

Nous avons mentionné précédemment que lorsque dans un secteur donné, nous pouvons constater la dominance florale d'une espèce comme le pissenlit, le trèfle ou la fleur de pommier, les abeilles se concentreront essentiellement à la récolte du pollen et du nectar de cette espèce, parce qu'elle est disponible en grande quantité et, comme elle ne dure qu'un temps, l'apiculteur ayant observé ce phénomène pourra judicieusement prélever précisément les cadres operculés pleins de ce miel. Il choisira le cadre dont la surface est operculée à 90 % au moins.

L'opercule est constitué de cire dont l'abeille obture l'alvéole remplie de miel seulement lorsqu'il a atteint sa maturité, c'est-à-dire lorsqu'il contient moins de 16 à 18 % d'eau et qu'il peut ainsi se conserver à vie sans jamais se corrompre ou fermenter. Il me rappelle... cette obturation de paraffine liquide que les tantes versaient autrefois en un mince filet sur la confiture brûlante après en avoir rempli le pot. La solidification de la paraffine au refroidissement scellait la conserve et constituait un deuxième couvercle. Alvéole de miel operculée et pot de confiture paraffiné : même objectif, l'un étant la pâle copie de l'autre.

Il a été établi scientifiquement par des analyses bactériologiques qu'un tel miel à l'état optimal de maturité confirmé par l'opercule est exempt de tout microbe. Une panacée, vous dis-je.

On dira de ce miel que c'en est un de pissenlit ou de trèfle ou de pommier, selon l'espèce abondante à cette période. Cependant, on ne pourra jamais certifier à 100 % que le miel produit de cette récolte

sera exempt de la présence du nectar d'une autre espèce, car l'abeille s'intéresse à beaucoup de fleurs, mais principalement aux plantes mellifères, appelées ainsi parce que choisies par elle pour leurs qualités souvent médicinales. C'est ce qui donnera au miel son caractère unique, subtil. Par analogie avec l'œnologue, spécialiste du vin et de la vinification, certains apiculteurs connaissant bien leur rucher, le terroir et la flore des environs de la ruche, peuvent indiquer avec précision à partir de quelles fleurs les abeilles ont pu élaborer le miel faisant l'objet d'une dégustation.

L'été avançant, la bonne conduite d'un rucher impliquera une bonne lecture de la situation ainsi que des interventions justes grâce aux observations et aux déductions à tirer d'elles par la compréhension de phénomènes, de leurs causes et de leurs conséquences.

Hélas! Il ne suffit pas d'acquérir tous les meilleurs outils, le matériel requis et quelques colonies d'abeilles pour devenir apiculteur. L'acquisition de connaissances, la prise de notes seront un gage de succès ainsi que les années de pratique dans toutes les conditions climatiques propres à chaque année, tandis que celui qui s'improvise deviendra, tout au plus, un « gardien d'abeilles ». Ne devient pas apiculteur qui veut.

Des producteurs voudront introduire des ruches dans leurs champs, afin d'en augmenter la production et obtenir de meilleures récoltes. Certes, une pollinisation appropriée aura un impact positif sur les vergers et les jardins, à condition que l'apiculteur qui les suit puisse répondre adéquatement aux besoins manifestes. D'autre part, des « gardiens d'abeilles » louent et installent des ruches chez l'agriculteur producteur inexpérimenté en matière d'apiculture qui n'osera vérifier si chaque ruche disposée sur son terrain par un tiers abrite bel et bien une reine, seule capable d'en orienter le travail. Sans la présence d'une reine féconde, une personne avisée découvrira le pot aux roses en voyant décliner de façon drastique la population désorientée.

La production de miel, comme la pollinisation, n'est pas une banalité. Elle carbure à l'air pur et fait grandir celui ou celle dont c'est la passion par tous les enseignements qu'elle suppose.

**Prochaine séance du conseil  
4 septembre 2018**

La séance a lieu à 20 h, au 499, Route 393

Prenez note que si vous avez des demandes pour le conseil, celles-ci doivent parvenir au bureau municipal au plus tard le lundi précédent, soit une semaine à l'avance. Passé ce délai, vos demandes ne seront traitées qu'à la séance du conseil suivante.

**FERMETURE DU BUREAU MUNICIPAL**

Le bureau municipal sera FERMÉ lundi le 3 septembre en raison du congé de la fête du Travail.

Notez que le bureau municipal reprend ses heures d'ouverture normales à compter du vendredi 7 septembre, soit de 9 h à 12 h et de 12 h 30 à 16 h du lundi au vendredi.

**TAXES MUNICIPALES**

UN SIMPLE RAPPEL....

Le dernier versement pour vos taxes municipales pour l'année 2018 est le 1<sup>er</sup> octobre. Un intérêt quotidien de 0,065754 % par jour (24 % par année) est calculé sur tous les soldes dus. Si votre versement d'octobre n'est pas encore fait, il est temps d'y penser!



**TRAVAUX SUR LES RANGS 8 ET 9 OUEST**

La deuxième phase des travaux de renforcement de la chaussée avec géogrille, aux deux extrémités des rangs 8 et 9 Ouest, débuteront en septembre et peuvent s'échelonner jusqu'en octobre prochain. La phase 3 qui sera l'an prochain sera la dernière section du rang où il y aura encore le vieil asphalte. Si tout va bien, et si les subventions du gouvernement demandées sont suffisantes, nous finaliserons le rang et il sera asphalté. Sinon, nous ne pourrions terminer seulement qu'en 2020, toujours conditionnellement aux subventions. Nous faisons ces travaux par étapes, en fonction des subventions, afin d'éviter de surtaxer les citoyens.

Notez que pendant la période des travaux les travailleurs seront présents sur le chantier de 7 h à 17 h 30 du lundi au jeudi, et le vendredi de 7 h à midi.

Pendant cette période, la circulation automobile sera perturbée et ralentie! Pour votre propre sécurité et celle des travailleurs, soyez vigilants et respectueux de la signalisation qui sera en place!



**PROBLÈME DE CHATS ERRANTS**

Nous avons présentement plusieurs plaintes concernant les chats errants. Les chats errants ne sont pas tous orphelins et sans abris! La majorité de ces chats ont un foyer et un propriétaire! Le problème est que les gens laissent leurs chats aller à l'extérieur en toute liberté. Oui, c'est normal pour un chat d'aller dehors. Mais ceci n'est pas toujours agréable pour les voisins qui subissent les méfaits des chats... ils creusent dans les plates-bandes, dans les jardins, miaulent pour entrer dans les maisons, accouchent d'une portée de chatons sous la galerie ou dans une remise, etc....

**« Politique de remboursement des frais de non-résidents » vous connaissez?**

Saviez-vous que le conseil municipal a adopté, le 7 novembre 2016, la Politique de remboursement des frais de non-résidents? Cette politique s'inscrit à l'objectif 15 du Plan d'action de la Municipalité de Palmarolle, permettant ainsi l'accessibilité aux activités de loisirs aux familles et aux aînés dans les villes avoisinantes. Cette politique est en vigueur depuis janvier 2017.

La période d'inscription pour le hockey pour la saison 2018-2019 bat son plein présentement! Les parents de Palmarolle qui inscrivent leurs enfants à La Sarre peuvent bénéficier d'un remboursement des frais supplémentaires à l'inscription pour les non-résidents! Venez chercher le formulaire de demande au bureau municipal!



Contrairement aux chiens, les licences pour les chats ne sont pas obligatoires (pas encore). Donc, les chats en liberté ne sont pas identifiables même s'ils sont capturés. C'est un problème qui, faute de contrôle par la municipalité, demande une collaboration expresse de votre part, vous les citoyens propriétaires de chats. Par respect pour vos voisins et concitoyens, il vous est demandé de garder vos chats sur votre propriété. Oui, on peut attacher un chat, avec une longe et un harnais. Personne ne vous interdit de laisser aller votre chat à l'extérieur, mais par respect pour les autres citoyens, qui ne veulent pas de chat, mais sont obligés de subir les dégâts de ceux des autres, il vous est expressément demandé de faire tout en votre pouvoir pour garder vos chats sur votre terrain. Merci de votre précieuse collaboration!

## TERRAINS À VENDRE

Des terrains résidentiels sont disponibles sur la 2<sup>e</sup> Rue Est (situés entre la 4<sup>e</sup> et la 3<sup>e</sup> Avenue Est). D'autres terrains sur le chemin de la Sauvagine sont aussi disponibles. Et il y a encore des terrains sur la 2<sup>e</sup> Rue Est dans le nouveau développement! Intéressés? Contactez-nous au bureau municipal!

2<sup>e</sup> rue est (sud)3<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup> rue est (nord)

Chemin de la Sauvagine (est)

Élections provinciales  
du 1<sup>er</sup> octobre 2018

## Dates importantes

Du 10 au 27 septembre

## Inscrivez-vous sur la liste électorale ou modifiez votre inscription

Présentez-vous à l'adresse indiquée sur la carte d'information que vous avez reçue par la poste et apportez une ou des pièces d'identité qui, ensemble, indiquent votre nom, votre date de naissance et votre adresse.

Du 21 au 27 septembre

## 7 jours pour voter par anticipation

Les dates, les heures et les lieux de vote par anticipation sont indiqués sur la carte d'information que vous avez reçue par la poste. Apportez une des cinq pièces d'identité requises pour voter.

Les 21, 22, 25, 26 et 27 septembre

## Inscrivez-vous et votez en même temps

Présentez-vous à l'adresse du bureau du directeur du scrutin indiquée sur la carte d'information que vous avez reçue par la poste et apportez une ou des pièces d'identité qui, ensemble, indiquent votre nom, votre date de naissance et votre adresse.

 Tous les lieux de vote par anticipation sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.

1<sup>er</sup> octobre

## Jour des élections

Vous recevrez par la poste une carte de rappel indiquant l'adresse de votre bureau de vote pour le jour des élections, ainsi que le nom des personnes candidates qui se présentent dans votre circonscription. Apportez une des cinq pièces d'identité requises pour voter.

**NOUVEAU!** Textez « RAPPEL » à VOTEQC (868372) et recevez un message texte qui vous rappellera d'aller voter le 1<sup>er</sup> octobre.

## Pour en savoir plus:

- Consultez notre site Web au [www.elections.quebec](http://www.elections.quebec);
- Communiquez avec nous :
  - [info@electionsquebec.qc.ca](mailto:info@electionsquebec.qc.ca);
  - 1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846).

 Les personnes sourdes ou malentendantes peuvent composer sans frais le 1 800 537-0644.

Tous les votes sont importants.  
Aux élections provinciales, à vous de voter!

 élections  
Québec

## LES SÉANCES DU CONSEIL EN BREF...

*Vous pouvez consulter tous les procès-verbaux des séances du conseil sur le site Internet de la municipalité à l'adresse [palmarolle.ao.ca](http://palmarolle.ao.ca).*

*Lors de la séance extraordinaire du 22 juin 2018, le Conseil municipal a :*

- Adjugé la soumission de **ÉQUIPEMENT LOURD PAPINEAU** au montant de 182 743,52 \$ pour l'achat d'un camion 10 roues usagé avec benne basculante ;
- Adjugé la soumission de **RÉFRIGÉRATION NOËL INC.** au montant de 889 906,50 \$ pour le remplacement du système de réfrigération et de récupération de chaleur pour l'Aréna Rogatien-Vachon.

**Juillet** *Lors de la séance ordinaire du 3 juillet 2018, le Conseil municipal a :*

- Refusé la vente du lot 5 048 883 puisque le projet du demandeur n'était pas conforme au règlement de zonage de la municipalité;
- Révisé les modalités d'admissibilités au programme de subvention pour l'achat d'un baril récupérateur d'eau de pluie;
- Autorisé un montant supplémentaire de 500 \$ à la soumission originale de Blais Industries pour l'achat d'une chaudière nouveau modèle pour le Centre municipal;
- Autorisé la coordonnatrice des Loisirs de Palmarolle inc, madame Roxanne Laprise, à assister à une rencontre avec Sport'Aide qui se tiendra en septembre prochain;
- Refusé d'accorder un tarif réduit de location de glace à l'aréna pour le Club de patinage artistique de La Sarre (CPLA);
- Refusé de louer les rideaux de scène appartenant aux Loisirs de Palmarolle inc. à la municipalité de Taschereau pour un événement;
- Accepté de déboursier un montant de 500 \$ (soit 25 % du projet) afin de réaliser la participation de la municipalité au projet culturel « 50 ans de création, madame Louisa Nicol, artiste palmarolloise », consistant à exposer ses œuvres au Centre municipal;
- Mandaté l'arpenteur Patrick Descarreaux dans le cadre du projet du prolongement du réseau électrique de la 2<sup>e</sup> Rue Est;
- Autorisé l'achat d'équipements de déneigement pour le camion-benne usagé acheté à **ÉQUIPEMENT LOURD PAPINEAU** pour un montant de 24 168,28 \$;
- Accepté de louer au CISSSAT l'espace d'une superficie d'environ 1 156 pieds carrés sur toute la partie avant (ouest) de la grande salle du Centre municipal, à la condition que les deux parties s'entendent sur les différentes modalités de location et des travaux à effectuer pour aménager l'espace d'occupation pour le CLSC pour une période minimum de deux (2) ans;
- Recommandé favorablement le regroupement des Offices municipaux d'habitation de La Sarre, de Palmarolle, de Normétal, de La Reine et de Dupuy suivant les termes et conditions du projet d'entente de regroupement.



## LES SÉANCES DU CONSEIL EN BREF...

Août

*Lors de la séance ordinaire du 7 août 2018, le Conseil municipal a :*

- Mandaté l'arpenteur géomètre Patrick Descarreaux pour produire les descriptions techniques requises pour rendre effective la demande d'exclusion de la zone agricole pour les lots 5 049 679, 5 048 348, 5 049 680, 5 049 681 et 5 049 682 du Cadastre du Québec, pour qu'une partie des lots puisse être utilisée à des fins autres que l'agriculture;
- Accordé une dérogation mineure aux articles 4.4.4.4-a et 4.4.10.3 du Règlement de zonage no 141, afin de régulariser la situation du chalet situé au 333, chemin des Montagnards, sur le lot 5 048 794 du Cadastre du Québec;
- Accordé une dérogation mineure aux articles 4.4.4.4-a et 4.4.10.3 du Règlement de zonage no 141, afin de régulariser la situation du chalet situé au 333, chemin des Montagnards, sur le lot 5 048 794 du Cadastre du Québec;
- Accordé une dérogation mineure à l'article 4.4.10.3 du Règlement de zonage 141, afin de permettre la reconstruction et la réparation de la grange située au 992, chemin du 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> Rang Ouest, sur le lot 6 102 007 du Cadastre du Québec.;
- Accepté de vendre les lots 5 049 890, 5049 367, 5 049 891 et une partie des lots 5 5049 481 et 5 048 685 à Épicerie Marion & Fils sous certaines conditions;
- Accepté de vendre à monsieur Guillaume Lemay le lot 5 876 234 du Cadastre du Québec situé sur le chemin de la Sauvagine sous certaines conditions;
- Commandité la grande salle du Centre municipal pour un spectacle bénéfique organisé par un résident de Palmarolle, au profit d'une famille de Preissac (anciens résidents de Palmarolle) ayant perdu tous leurs biens lors de l'incendie de leur résidence familiale;
- Adjugé la soumission pour la réfection des rangs 8 et 9 Ouest à LES ENTREPRISES ROY ET FRÈRES de St-Mathieu d'Harricana;
- Adjugé la soumission pour l'achat de matériaux granulaires à AMÉNAGEMENT PAYSAGER E. MERCIER de Palmarolle;
- Délégué aucun conseiller pour assister à l'assemblée générale annuelle de l'Association forestière de l'Abitibi-Témiscamingue (AFAT) à Rouyn-Noranda;
- Interpellé le ministre Gaétan Barrette à respecter l'engagement pris par le p.d.g. du CISSAT de maintenir, voire reconstruire le CHS-LD de Palmarolle et signifié au ministre Barrette que nous prendrons tous les moyens nécessaires pour que notre territoire ne subisse pas une perte d'acquis concernant un service essentiel de proximité;
- Autorisé la directrice générale à participer au Colloque de zone de l'Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ) à Val-d'Or;
- Autorisé la réalisation d'une émission portant sur l'histoire des municipalités d'Abitibi-Ouest sur les ondes de TVC9;
- Autorisé la participation de la municipalité à un projet télévisé pour promouvoir le Québec et permettant aux régions de se développer et aider au roulement économique;
- Mandaté l'agente de développement Julie Mainville pour d'aider Les Loisirs de Palmarolle inc. afin de trouver du financement pour l'achat de nouveaux équipements pour le Studio Santé Desjardins dans le cadre du programme « Fonds de développement des territoires »;
- Renouvelé l'adhésion annuelle à Tourisme Abitibi-Témiscamingue au montant de 265 \$ plus les taxes applicables;
- Décrété de demander à toutes les municipalités d'Abitibi-Ouest d'adopter une résolution d'appui à la démarche de la municipalité de Palmarolle concernant le maintien des services de proximité, voire la reconstruction du CHSLD à Palmarolle et de faire signer la pétition de la municipalité de Palmarolle;
- Décrété de requérir du Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue (CISSAT) une confirmation claire et sans délai du maintien et même, au besoin, la reconstruction du CHSLD;
- Autorisé l'achat du camion Ford F150 de l'année 2014, au lieu de renouveler le contrat de location;
- Reporté la décision de signer une entente de partenariat avec la SPCA Abitibi-Ouest puisque les frais annuels de services sont de 5 000 \$ et que cette somme n'était pas budgétée en 2018, mais révisera l'offre;
- Autorisé l'inspecteur municipal à suivre une formation de la Corporation des Officiers municipaux du Québec (COMBEQ) qui se tiendra à Rouyn-Noranda;
- Donné avis de motion à l'effet qu'un règlement régissant les normes de construction et de municipalisation de chemins sera adopté à une séance ultérieure.

# PARKINSON ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Parkinson Abitibi-Témiscamingue présentera son 3<sup>e</sup> Parcours Parkinson, le dimanche 9 septembre prochain, au Parc botanique *À fleur d'eau* de Rouyn-Noranda, avec l'objectif de récolter le montant de 25 000 \$.

Les organisateurs sont de plus très heureux d'annoncer que cette édition se tiendra sous la présidence d'honneur du Docteur Geneviève Nolze-Charron, neurologue de Rouyn-Noranda.

Cet événement, qui aura lieu sous le thème provincial « 8 000 kilomètres d'espoir », se veut la plus importante activité de financement pour la lutte au Parkinson et elle est basée sur deux distances de marche, soit 1,5 et un demi-kilomètre.

L'an dernier, quelque 130 marcheurs provenant de partout en région et composés de personnes atteintes de la maladie, de proches aidants et de bénévoles, avaient amassé plus 22 000 \$. Ainsi, comme il s'agit de marches commanditées, les futurs participants sont présentement à solliciter des dons en argent dans leur entourage et la population est invitée à les encourager.

Les fonds recueillis vont à la recherche médicale et à l'amélioration des traitements pour les gens atteints, dont le nombre est estimé à quelque 200 personnes dans la région. Une série de services leur sont aussi offerts, tels des séances d'exercices physiques adaptés à leur condition et des rencontres d'information animées par des professionnels, qu'il s'agisse de neurologues, kinésithérapeutes, pharmaciens, nutritionnistes, travailleurs sociaux et même, notaires.

Il importe de rappeler que le Parkinson, provenant d'un manque de dopamine qui régit entre autres nos mouvements, est la deuxième maladie neuro-dégénérative incurable la plus importante après l'Alzheimer. Considérant le nombre de proches aidants des personnes atteintes, c'est plus du double d'individus qui sont ainsi affectés.

Parmi les nombreux symptômes du Parkinson, on note les tremblements, la rigidité musculaire, la perte rapide d'énergie, la difficulté à écrire et les troubles du sommeil. À plus long terme, la maladie peut mener à la dépression et à des troubles cognitifs majeurs.

**8 000 km  
D'ESPOIR**

**PARCOURS  
Parkinson**

**PARKINSON**  
ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

**PARCOURS PARKINSON 2018  
EN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE**

**Dimanche 9 septembre 2018**

Le Parcours Parkinson est la plus importante activité annuelle de financement pour le Parkinson au Québec. Il mobilise des milliers de participants qui relèvent le défi de bouger ensemble afin de soutenir les personnes vivant avec cette maladie.

**L'événement se déroulera au Parc botanique  
À fleurs d'eau de Rouyn-Noranda**

Inscription des participants	9h00 - 10h30
Marches	11h15 - midi
Goûter avec animation	midi - 13h15
Dévoilement du montant recueilli	13h15
Tirage et animation	13h30
Fin de l'activité	14h30



Contactez-nous :

Parkinson Abitibi-Témiscamingue

Case postale 204

Rouyn-Noranda QC J9X 5C3

Téléphone : 819-880-1425

Courriel : abitibi-temiscamingue@parkinsonquebec.ca

Son diagnostic peut être long à établir, car aucun test ni type de radiographie permet de le confirmer, pas plus qu'il n'y ait encore de remède pour le guérir. Toutefois, certains médicaments le soulagent et retardent son action, en plus de traitements de physiothérapie et d'ergothérapie ainsi que l'exercice physique.

Donnons tous au Parcours Parkinson 2018!

Source : Claude-R. Lévesque  
819 797-6797

Parkinson-Abitibi-Témiscamingue  
levesque.gosselin@tlb.sympatico.ca

## Jean-François Rondeau

PHARMACIEN - PROPRIÉTAIRE

84, 5e Avenue Est

La Sarre

(Québec) J9Z 1K9

tél.: 819 333-5458

Fax : 819 333-3634 tél. Lab : 819 333-1180

Pharmacie Jean-Francois Rondeau Inc

Affiliée à



## Cynthia Guénette

Agente en assurance de dommages

SSQ Cabinet de services financiers

Filiale de SSQ Assurance

224, ch. J-Alfred-Roy

Ste-Germaine Boulé (Québec)

J0Z 1M0

[cynthia.guenette@ssq.ca](mailto:cynthia.guenette@ssq.ca)

819 787-1253





Nous espérons que vous avez passé de belles vacances, que vous avez fait le plein d'énergie! Nous vous hâte de vous retrouver à notre rencontre mensuelle du 12 septembre prochain, à 19 h 30. Plein de choses se sont passées, plein de choses à raconter... alors on vous attend en grand nombre.

Pour notre nouveau programme, nous vous demandons de cuisiner trois belles tartelettes à votre choix : bleuets, framboises, fraises, rhubarbe ou autres petits fruits. Laissez libre cours à votre inspiration!

Pour les arts textiles, c'est facile une lavette tricotée montée sur son bâton.

Bienvenue aux membres ainsi qu'aux non-membres si nos activités vous intéressent.

Au plaisir de se revoir!



# LE MOT

Le dire.

Ne pas le dire. L'effleurer délicatement.

Peut-être...

Mais ce mot, avouons-le,  
on préfère l'effacer.

Il fait peur.

Parfois même il fait fuir,

autant les adultes que les jeunes.

Pourquoi?

C'est que ce petit mot,

il dérange.

Il perturbe.

Il désorganise.

Il peut même jeter la pagaille

dans une vie, trop bien calfeutrée dans son  
égoïsme.

Le bien-être,

le plaisir,

la paresse

passent avant.

Pourtant ce mot,

il est doux, réconfortant,

pour tous ceux qui, un jour,

ont dit : « OUI »

Et si parfois il dérange,

la satisfaction d'avoir été utile

relègue aux oubliettes

les hésitations du début.

Quel est donc ce mot

qui fait tant de bruit,

malgré lui?

C'est l'engagement!

(Évelyn)

## UN AIR DE FAMILLE 3<sup>e</sup> édition



Le samedi 29 septembre 2018, à 17 h, pour une troisième année, se tiendra au Centre municipal de Palmarolle un souper bénéfique au profit de la fabrique de la paroisse Notre-Dame-de-la-Merci de Palmarolle sous le thème « UN AIR DE FAMILLE ».

Afin d'agréer cette soirée, nous invitons des familles volontaires à venir nous faire entendre et découvrir leurs talents musicaux comme elles le vivent lors d'une « rencontre familiale ».

L'inscription doit se faire auprès de Mme Nicole Fortier au 819 787-2965 avant le 1<sup>er</sup> septembre 2018. Afin de faciliter l'organisation de cette activité, les personnes intéressées doivent faire connaître leur intérêt le plus rapidement possible. Un invité spécial sera des nôtres.

Des prix seront remis aux participantes et participants.  
Nous vous attendons en grand nombre à cette activité de fraternité.

L'Assemblée de fabrique, Nicole Fortier, présidente

## Vap-T

Tabagie électronique

POUR CULTIVER EN TOUTES SAISONS

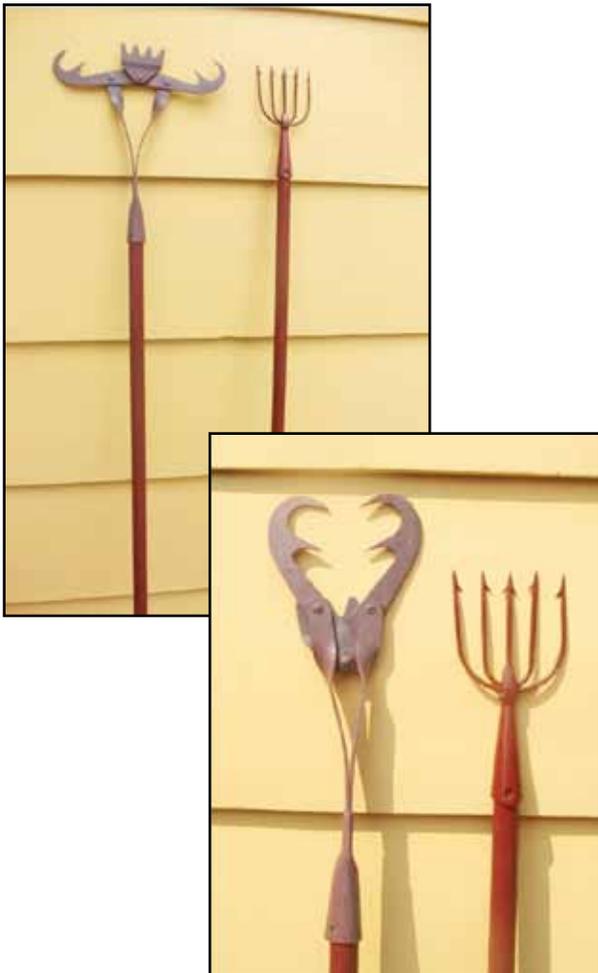
VENEZ NOUS VOIR EN MAGASIN !



PLUSIEURS ARTICLES DE JARDINAGE INTERIEUR

Amos 819-732-8276    Rouyn-Noranda 819-277-7682    La Sarre 819-301-0093

# Harpons



Ce mois-ci je vous présente deux instruments de torture.

Ces deux objets sont des harpons utilisés surtout pour la pêche commerciale mais on s'en servait pour attraper des grenouilles.

Le premier est un harpon à ressort, on lui donnait aussi le nom de dents de lion, fabriqué dans les années 20 par Norlound en Suède et importé par William Sport USA.

Journal Le Pont / Septembre 2018 Vous pouvez imaginer le travail de l'outil, il suffit d'ouvrir la mâchoire, le prendre par le manche et aussitôt que la petite couronne touche une proie ça se referme assez rapidement merci.

Pour le second il s'agit du harpon de Neptune, assez simple d'utilisation comme vous pouvez voir, fabriqué entre 1800 et 1920, pas trouvé de nom de compagnie, simplement que ça serait d'origine européenne.

Avec de pareilles armes, chanceux que les poissons et les grenouilles ne crient pas!

## Capsule clin d'œil



En prévision des élections de l'automne, les partis politiques sont à la chasse aux joueurs autonomes.

## FONDATION CANADIENNE DU REIN SECTION ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

La Fondation canadienne du rein désire remercier tous les donateurs, démarcheurs et bénévoles qui ont contribué au succès de la campagne 2018. Nous avons amassé un grand total de 32 191\$.

Voici donc le détail par municipalités et activités :

### Résultats de la campagne de financement 2018

Authier-Nord	150,00 \$
Colombourg	348,00 \$
Duparquet	140,00 \$
Dupuy	1 069,00 \$
Gallichan	1 165,00 \$
La Sarre	9 978,30 \$
Macamic	1 375,00 \$
Mancebourg	384,35 \$
Palmarolle	275,00 \$
Ste-Germaine	578,00 \$
St-Eugène	180,00 \$
St-Vital	242,00 \$
Villebois	503,00 \$
Brunch	1 045,82 \$
Tirage de la toile	445,18 \$
Dons des commerçants	5 950,00 \$
Alain Robitaille	5 000,00 \$
Autres donneurs	3 362,95 \$
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>32 191,60 \$</b>



## Des repas faciles pour une année scolaire en santé

*À l'approche de la rentrée des classes, il faut aussi penser aux repas du midi, ce qui n'est pas toujours facile avec les horaires chargés de la famille.*

**Les astuces suivantes vous aideront à préparer des repas sains en un rien de temps :**

- Lorsque vous préparez vos repas, coupez plus de fruits et de légumes pour le lendemain.
- Cuisinez pendant la fin de semaine. Préparez et congelez certains mets à l'avance pour la semaine suivante, comme des soupes, ragoûts, des mets en casserole, mets à base de pâtes alimentaires et des chilis. Cela vous simplifiera la tâche lors des soirées occupées.
- Préparez le double de poulet ou de bœuf haché et conservez les restes au réfrigérateur pour préparer une salade de poulet, des enchiladas, un chili ou une sauce à spaghetti le lendemain.
- Demandez l'aide de vos enfants. En faisant participer vos enfants à la préparation des repas, vous leur permettez de mieux savourer leur nourriture et d'acquérir des compétences de vie importantes. Selon leur âge, les enfants peuvent laver et peler les légumes, déchiqueter la laitue, mettre les pommes de terre en purée, laver et couper des fruits, égoutter et rincer des légumineuses en conserve ou brasser un ragoût.
- Faites des provisions d'aliments santé sur le pouce comme des fruits, des légumes, des pochettes de pain pita à grains entiers, du yogourt et des œufs durs.



Contactez-nous: [journallepont@hotmail.com](mailto:journallepont@hotmail.com)

# La pêche au lac Ontario



*Depuis quelques années, la pêche des grands saumons du lac Ontario fait fureur. Les gens de partout au Québec mettent le cap sur le sud de l'Ontario pour vivre le rêve des immenses truites et saumons.*

Deux options s'offrent à vous. La première est que vous vous rendiez de vous-même avec votre propre embarcation. À ce moment, vous devrez équiper votre bateau. Les équipements tels les « downriggers », « dippy diver », planche de dérive sont nécessaires afin de déjouer ces poissons.

Les deux présentations les plus utilisées par les amateurs de cette pêche sont les cuillères et les gros attracteurs suivis d'une mouche de matériel synthétique. Il sera aussi important de vous procurer des cannes et moulinets spécialisés pour ces techniques spécifiques.

Je ne vous apprendrai rien en vous disant que le lac Ontario est une mer intérieure. Sa superficie dépourvue d'îles en fait un plan d'eau intimidant. La force des vents pourra à certains moments produire des vagues d'une telle envergure qu'aucun bateau ne puisse y accéder. L'important c'est la prudence, consulter les sites de prévisions météorologiques et de vent afin de planifier votre excursion. Soyez attentif au changement des conditions météo et rentrez à quai si jamais les vents augmentent.

Pour ce qui est de la grosseur d'embarcation, je vous recommande de pêcher avec un bateau d'au moins 17 pieds de longueur propulsé par un moteur d'au moins 90 forces. Une telle embarcation vous permettra d'affronter des vagues de trois ou quatre pieds maximum et la puissance du moteur vous procurera suffisamment de vitesse pour sortir rapidement au cas où un orage approcherait rapidement de vous.

Voici à mon avis, la deuxième option qui s'avère la plus économique afin de vivre le rêve du lac Ontario. Réserver une journée avec un guide expérimenté sur ce plan d'eau. Le prix pour une journée de pêche comprenant tout l'équipement tourne autour de 700 - 800 \$. Ce qui est génial avec cette option, c'est que vous allez voir et comprendre comment cette pêche fonctionne. Vous prendrez fort probablement de beaux gros saumons et si jamais la maladie vous prenait, vous aurez vu le matériel nécessaire afin d'équiper votre bateau dans l'éventualité d'y retourner par vous-même.

Si un combat de titan avec des poissons forts comme un train vous intéresse, la destination à mettre à votre agenda est le lac Ontario. La grande majorité des gens à bord de mon bateau, une fois leur premier poisson pris, vous diront que ce seul poisson a fait leur voyage.



MUNICIPALITÉ  
DE PALMAROLLE

## Camp de soccer

Une fois de plus cette année, la saison de soccer a été un succès grâce à l'équipe d'entraîneurs bénévoles. Quelques parties compétitives contre La Sarre et Macamic ont eu lieu cet été pour le groupe des moyens, alors que celles contre La Sarre pour les petits et les minis étaient amicales.

Ces parties de soccer ont mené notre équipe des moyens jusque sur la première marche du podium une fois de plus cet été. Félicitations à toute l'équipe et à son entraîneur, Brian Goulet.

Nous tenons particulièrement à remercier nos entraîneurs bénévoles pour leur généreuse et essentielle participation : Julien Moulinier, Émilie Dufour, Justin Lemieux et Brian Goulet. Merci également aux parents qui ont prêté main forte aux entraîneurs.

Finalement, merci aux arbitres qui ont accepté de venir superviser nos matchs à la maison : Justin Lemieux et Simon Thibodeau.



## Bières et Saucisses

Bien entendu, notre événement Bières & Saucisses est de retour cette année!!

Notez à votre agenda la date du 27 octobre 2018. Nous confirmerons les détails dans la prochaine parution du journal, dès la tenue d'une rencontre du comité organisateur. À bientôt!



## Camp de jour

Du 2 juillet au 15 août dernier, le camp de jour a vu plus d'une quarantaine de jeunes Palmarollois et des alentours prendre part à ses activités.

Nous tenons à remercier nos excellentes animatrices : Boo, Fraisinette et Aqua pour leur belle énergie, leur bonne humeur et leur dévouement pour divertir ces jeunes tous très dynamiques!

Nous remercions également les Chevaliers de Colomb de Palmarolle qui, sans hésitation, ont accepté de nous prêter leur salle cet été.

# VOTRE CAISSE VOUS INFORME

## Capsule AVANTAGES



AVANTAGES EXCLUSIFS  
AUX MEMBRES



### Carte Visa prépayée Desjardins

Vous souhaitez profiter de tous les avantages d'une carte de crédit, mais sans le crédit? Essayez la carte prépayée Visa Desjardins!

À recharger comme vous le voulez, c'est la carte idéale pour payer tous vos achats, tout en gardant le contrôle de vos dépenses.

Pour savoir comment vous procurer la carte rechargeable prépayée Visa Desjardins, voyez votre conseiller ou visitez [desjardins.com/prepayee](http://desjardins.com/prepayee)

### Avantages membres Desjardins

Profitez des **avantages d'être membre** d'une coopérative de services financiers c'est avoir accès à des rabais, remises en argent, bonifications de taux et exclusivités liés aux produits et services financiers Desjardins.

Également, nos services d'assistance téléphonique **gratuits** sont offerts 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, par une équipe d'experts pour obtenir de l'aide en matière de vol d'identité, de voyages et de succession. Alors, à la Caisse Desjardins de l'Abitibi-Ouest, être membre sera toujours ... **un avantage!**

### Produits financiers et d'assurances sous un même toit

Desjardins est la seule institution financière à vous offrir des produits financiers et des produits d'assurances de personnes en un même lieu, ce qui vous permet de bénéficier d'offres combinées plus avantageuses à la Caisse Desjardins de l'Abitibi-Ouest.

Des produits financiers et d'assurances sous un même toit, un autre avantage exclusif aux membres Desjardins!

### L'Assurance annuelle voyages multiples de Desjardins

Vous voyagez plus d'une fois par année ? Optez pour un contrat annuel et voyagez où, quand et aussi souvent que le vous le voulez, pendant 1 an, sans avoir à acheter un nouveau contrat à chaque départ. Vous économiserez dès votre 2e voyage.

Pour tous les détails et obtenir une soumission :

<https://www.desjardins.com/particuliers/assurances/assurance-voyage/index.jsp>

ÊTRE MEMBRE DESJARDINS  
À SES AVANTAGES!  
[www.desjardins.com/avantages](http://www.desjardins.com/avantages)

 **Desjardins**  
Caisse de l'Abitibi-Ouest

Réalisons  ensemble